



# ST. ATHANASIUS ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH

P.O. Box 35, Goleta, CA 93116 • Phone: 805-685-5400 • FAX: 805-685-5411

5580 Calle Real  
Goleta, CA 93111-1646

## Senior Pastor:

Fr. Nicholas Speier  
805-685-5495  
frnicholas@stathanasius.org

## Assistant Pastors:

Fr. Jon-Stephen Hedges 805-968-1903  
Fr. John Carrillo 805-968-2448  
Fr. Jim King 805-968-0095

Fr. Jon Braun, Attached Priest (retired)  
Fr. John Finley, Attached priest

## Deacons:

Dn. Howard Shannon  
Dn. Gary Braun  
Dn. Scott Jacobs  
Dn. Richard Easbey  
Dn. John Young  
Dn. Rico Paul Monge

## Music Director/Administrator:

Valerie Yova  
Office phone: 805-685-5400  
email: office@stathanasius.org

## Parish Council:

Dana Alexander, President  
Dan Braun, Treasurer  
Douglas Meyer, Secretary  
Katie AbuGhazaleh  
Karen Jacobs  
Jon King  
Laurence Lander  
Craig Speier

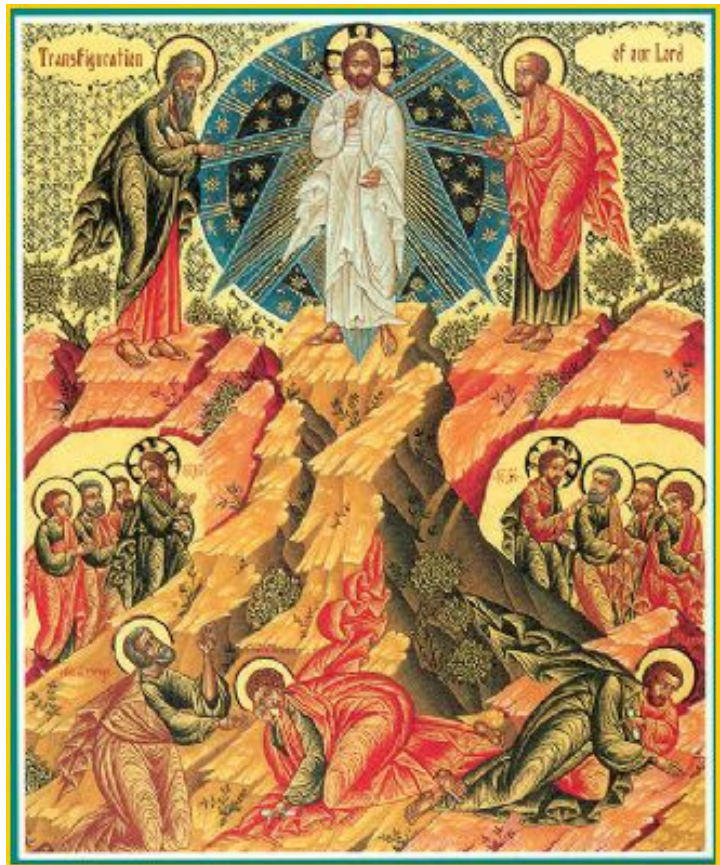
## LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

Sunday, August 12, 2012

**Tone 1 / Eothinon 10; Tenth Sunday after Pentecost  
& Tenth Sunday of Matthew**

**After-feast of the Transfiguration of Christ**

Martyrs Photios and Anikytos of Nicomedia



## **WELCOME TO OUR VISITORS!**

*We are glad you are with us this morning. If you are not Orthodox, we invite you to partake of the blessed bread during communion.*

*Please join us at Coffee Hour ~ we'd love to meet you!*

## *Calendar for this Week*

### Sunday, August 12

9:00 a.m. Matins  
10:00 a.m. Divine Liturgy/Trisagion  
Prayers for Phyllis Franzen  
11:45 a.m. Coffee Hour/Mission Team  
Presentation—Final Video

### Monday August 13

6:45 a.m. Daily Matins with  
Supplicatory Canon  
5:00 p.m. Outreach Meal

### Tuesday, August 14

6:00 p.m. Vespers-Liturgy for **Feast  
of the Dormition** of the  
Mother of God

### Wednesday, August 15-DORMITION

6:45 a.m. Daily Matins  
12:00 p.m. Women's Prayer Group

### Thursday, August 16

5:30 p.m. Daily Vespers  
7:00 p.m. Choir Rehearsal

### Friday, August 17

6:45 a.m. Daily Matins

### Saturday, August 18

6:00 p.m. Vespers/Confession

### Sunday, August 19

9:00 a.m. Matins  
10:00 a.m. Divine Liturgy  
11:45 a.m. Coffee Hour  
12:15 P.M. Choir Rehearsal

## *Sunday Morning Ministries Schedule*

### Eucharist Bread

August 12  
August 19 Dillon  
August 26 Giordani  
September 2 Dn. G. Braun

### Coffee Hour

August 12 Youth  
August 19 Dn. Gary & Melissa Braun  
August 26 Kent & Amanda Jacobs  
Sept. 2 TBA

### Greeters

August 12 E. Fryer/L. Shackelford  
August 19 K. & P. King  
August 26 C. & C. Giordani  
Sept. 2 P. King/D. Lewis

### Ushers

August 12 Jon King, G. Braun Jr., P. King  
August 19 Scott & Luke Speier, P. Brunner  
August 26 D. Meyer, Barre, Lewis  
Sept. 2 Craig & Gabe Speier, K. Jacobs

## **HOLY COMMUNION**

*In the Orthodox Church, the sacrament of Communion is offered only to Christians who are baptized in the name of the Trinity and chrismated into the Orthodox Faith. Non-Orthodox believers **may approach the chalice for a blessing and the blessed bread instead of the Eucharist.** So that the priest is aware of this, please just say, "Father, bless" when you get to the chalice.*

## **CHANGEABLE TEXTS FOR THE DAY**

**AT THE END OF THE MATINS SERVICE, WE SING THE GREAT DOXOLOGY.**  
**(“Glory to You, Who have shown us the light...” - Complete text is  
in the front of the Liturgy Book.)**

### **THE LITURGY OF THE WORD**

#### **THE GREAT LITANY**

#### **FIRST ANTIPHON—Psalm verses for the Feast of Transfiguration with Refrain**

Vs. Great is the Lord, and greatly to be praised, in the city of our God, in His holy mountain. (Ps. 47:2)

**Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.**

Vs. Who settest fast the mountains by Thy strength, Who art girded about with power. (Ps. 64:7-8) [Refrain]

Vs. Honor and majesty hast Thou put on, who coverest Thyself with light as with a garment. (Ps. 103:1-2) [Refrain]

Vs. The mountains shall rejoice at the presence of the Lord, for He cometh; yea, He is come to judge the earth. (Ps. 97:8-09) [Refrain]

Vs. Glory...now & ever...Amen. [Refrain]

#### **SECOND ANTIPHON—Psalm verses for the Feast of Transfiguration with Refrain**

Vs. His foundations are in the holy mountains. (Ps. 86:1)

**Refrain: O Son Of God Who rose from the dead, save us who  
sing to Thee, Alleluia!**

Vs. The Lord loveth the gates of Zion more than all the dwellings of Jacob.  
Glorious things are spoken of thee, O city of God.  
[Refrain]

Vs. Zion is our mother, a man shall say, and such a man was born in her; and the Most High Himself hath established her. [Refrain]

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever,  
and unto ages of ages. Amen.

**Only Begotten Son** and immortal Word of God who for our salvation didst will to be incarnate of the holy Theotokos and ever-virgin Mary, who without change didst become man and wast crucified, O Christ our God, trampling down death by death, who art one of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy Spirit: save us!

### **THIRD ANTIPHON—Verses with Troparion Refrain for the Feast**

Vs. Of Thy mercies, O Lord, will I sing forever. (Ps. 88:2)

**Refrain:** (See music on last page of this bulletin.)

**You were transfigured on the mountain, O Christ God,  
revealing Your glory to Your disciples, as far as they could bear it.  
Let your everlasting light shine upon us sinners,  
through the prayers of the Theotokos. Glory to You, O Giver of light!**

Vs. The heavens shall confess Thy wonders, O Lord, and Thy truth in the congregation of saints. [Refrain]

Vs. Thine are the heavens, and Thine is the earth; the world and the fullness thereof hast Thou founded. [Refrain]

### **LITTLE ENTRANCE**

*As the clergy enter the altar, we sing the following hymns:*

**Troparion of the Resurrection (Music on p. 40 of Liturgy Book)**

**Tone 1**

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding  
Thy most pure body,  
Thou didst arise on the third day,  
O Savior, granting life to the world.

For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O Giver of life;  
Glory to Thy resurrection, O Christ!  
Glory to Thy kingdom!  
Glory to Thy providence, O Thou  
Who alone art the lover of mankind.

**Troparion of Transfiguration**

**Tone 7**

**(See music on last page of this bulletin.)**

You were transfigured on the mountain, O Christ God,  
revealing Your glory to Your disciples, as far as they could bear it.  
Let your everlasting light  
shine upon us sinners,  
through the prayers of the Theotokos. Glory to You, O Giver of light!

**Troparion to St. Athanasius (Music on p. 54 of Liturgy Book)**

**Tone 3**

Holy Bishop Athanasius,  
you became a stronghold of Orthodoxy,  
strengthening the Church through your divine teachings.  
Opposing the heretical opinion of Arius,  
you explained and taught that the Son is equal in nature with the Father.  
O holy Father, intercede with Christ God  
that He may grant us abundant mercy.

**Kontakion for the Feast of the Transfiguration of Our Lord**

**Tone 7**

You were transfigured on the mountain, O Christ God,  
and Your disciples saw Your glory as far as they were able,  
so that when they saw You crucified,  
they might know that You suffered voluntarily,  
and might proclaim to the world  
that You are truly the radiance of the Father.

**TRISAGION (THRICE-HOLY) HYMN (p. 13 of Liturgy Book)**

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.  
+Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,  
now and ever and unto ages of ages. Amen.  
Holy Immortal have mercy on us.

Deacon: With strength!

People: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

**Preparatory Psalm Verses before the Epistle (Prokeimenon)**  
(Music on p. 56 of Liturgy book)

**Tone 1**

Let Thy mercy, O Lord, be upon us, as we have set our hope on Thee. (Ps 32/33:22)

**Verse:** Rejoice in the Lord, O you righteous! Praise is becoming to the upright.  
(Ps 32/33:1)

**THE EPISTLE READING**  
**1 Corinthians 4:9-16**

Brethren, God has exhibited us Apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off scouring of all things.

I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the Gospel. I urge you, then, be imitators of me.

**Alleluia Refrain and Psalm verses before the Gospel**

**Tone 1**

**Chanter:** Alleluia, Alleluia, Alleluia!

**People:** Alleluia, Alleluia, Alleluia!

**Verse:** It is God Who avenges me, and subdues people under me. (Ps 17/18:47)

**Verse:** He gives great deliverance to His King, and shows mercy to His anointed, to David and his seed forever. (Ps 17/18:50)

**GOSPEL READING**  
**Matthew 17:14-23**

At that time, a man came up to Jesus and kneeling before him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to your disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Je-

sus privately and said, "Why could we not cast it out?" Jesus said to them, "Because you have no faith. For truly, I say to you, if you have faith even as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move; and nothing will be impossible to you. This kind never comes out except by prayer and fasting".

As they were traveling together through Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill him, and he will rise on the third day."

## LITURGY OF THE FAITHFUL

### Hymn to the Mother of God (Meglynarion)

It is truly meet to bless you, O Theotokos, ever blessed and most pure and the Mother of our God. More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim. Without defilement you gave birth to God the Word. True Theotokos, we magnify you.

### Hymn sung as the clergy receive the Eucharist:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the Highest!

O Lord, we shall walk in the light of Your face, and rejoice in Your name all the day. (*Ps 88/89:15b*) *Alleluia*

## Thanksgiving Prayers after Communion

At the end of the Divine Liturgy, we offer the prayers of thanksgiving for having received the Body and Blood of Christ. These beautiful prayers help us to reflect on the mystery in which we have just partaken, and prepare us for our transition back into the "world." We invite you to listen to these beautiful prayers during and after the veneration of the cross at the end of the service, and ask that you show courtesy to those who are remaining to hear the prayers in their entirety by waiting until Coffee Hour to socialize.

## FINANCIAL SNAPSHOT—JULY 2012

### TITHES—GEN. OPERATING

Monthly Goal:       \$ 35,000  
Received in July:   \$ 32,131  
  
Year-to-date goal:   \$245,000  
Received YTD:       \$199,253

### BUILDING FUND

Monthly Goal:       \$12,000  
Received July       \$ 17,958  
                                  (incl. \$91 from children's cash box)  
Year-to-date goal:   \$84,000  
Received YTD:       \$ 99,884  
(not including Golf Tournament)

## *CELEBRATIONS* for THIS WEEK

### Wedding Anniversaries

8/12/88 Craig & Jenny Speier  
8/15/99 Angel & Helen Rivera  
8/16/92 Doug & Kristi King  
8/19/01 Kerry & Sheri San Chirico

### Birthdays

8/12 Josh Dillon  
8/13 Lucas AbuGhazaleh, David Dillon  
8/17 Salem Vander Laan

### Patronal Feast Days

#### **8/15 Mary, the Mother of God (Dormition of the Theotokos)**

Jessica Maria Berari, Ginny Braun, Dorian Easbey, June Easbey, Elsa Fryer,  
Marilyn Gillquist, Phyllis Morrison

## **ANNOUNCEMENTS & CALENDAR HIGHLIGHTS**

You can access a complete calendar of services and other parish activities on our website: [www.stathanasius.org](http://www.stathanasius.org).

### **VIDEO PRESENTATION TODAY AT COFFEE HOUR**

Today's Coffee Hour is hosted by the Youth Group as a thank you to the parish for supporting this year's mission trip to Project Mexico. We will view the final 7-minute video presentation about the trip, filmed and produced by Zak Landrum and starring our mission team and some other secret guest stars!

### **UPCOMING FEAST DAY CELEBRATIONS**

We will celebrate the **Feast of the Dormition of the Mother of God** with Vespereal-Liturgy on Tuesday, August 14th at 6:00 p.m., including **the chrismation of Rebekah Cash!**

The **Dormition Fast** lasts until August 15th—the actual feast day of Dormition. We will read the Supplicatory Canon from the **Paraklesis to the Mother of God** on Monday of this week at Daily Matins (7:45 a.m.)



## **MEETING TODAY—SAOC COED BASEBALL TEAM**

We are starting a co-ed slow pitch softball team (18 yrs. and older) to play Tuesday nights starting the first week of September. The registration fee will be approximately \$50 per player. Games are at Elings Park at either 6:30 7:40 or 8:50 on Tuesdays and they last a little over an hour. We will have an organizational meeting today after Coffee Hour. Even if you are not quite sure if you want to sign up, join us for the meeting! — Christie Robinson and Libby Kinman

## **COFFEE HOUR SIGN-UP TIME**

Please don't forget to sign up to host a Coffee Hour during the 2012-2013 Liturgical Year if you are an active member of the parish. Each household is asked to host at least once, either alone or with other individuals/families.

## **BACK SHELVES**

St. Brigid Fellowship is not accepting donations of food and clothing right now. **Please do not leave items for donation on the back shelves by the entrance of the church.** We will be taking special collections from time to time and will notify you when items can be brought to the church.

## **RELIGIOUS EDUCATION REVIEW**

During June and July a task force conducted a review of our Religious Education program, including meetings with various groups of our teachers, parents and staff. A recommendation was made to the Parish Council and approved to launch a new initiative called "Journey to Adulthood" or J2A for 7th to 12th graders. This program was proposed several years ago by Seraphima Butler and our other catechists to provide continuity with the Catechesis of the Good Shepherd program that we offer for 3-12 year olds. J2A aims to meet ALL of the needs of our teens in one program, including spiritual, emotional, and social. We will be providing more detailed information by the end of the month about this exciting new initiative.

## **DID YOU KNOW THAT YOU CAN TITHE ONLINE THROUGH OUR WEBSITE?**

You can make your monthly donation to the church through our parish website. It's fast, easy, and secure. <https://www.stathanasius.org/donation/>

**PLEASE! Do not park in places that are not designated as parking spots, ESPECIALLY near the entrance on Calle Real. If we were to have a fire or other emergency, large vehicles could not get into the driveway nor access the entrance. Thank you!**

**PRAYER REQUESTS**

Prayer requests received through the parish office will be printed in the bulletin and will be prayed for during the litanies at the daily services. Prayer requests received in the box at the church will be prayed for quietly at the altar at all services. Prayer requests remain for 40 days unless requested otherwise.

**Send prayer requests for the bulletin to: [office@stathanasius.org](mailto:office@stathanasius.org).**

**Please pray for the health of:**

Metropolitan PHILIP  
Archbp. JOSEPH  
Kh. Marilyn G.  
Fr. Alexander Atty  
Mother Victoria  
Fr. Gordon & Mary Sue W.  
John Weldon H.  
Josh & Dayli B.  
Greg & Margaret Y.  
Olga G.

John H.  
Leona G.  
Presbyteria Katherine H.  
Mick K.  
Cole K.  
Richard & Elizabeth  
Jeanette  
Nataliya T. & Family  
Sari W.  
Mary & Susan

Dn. Howard S.  
Jill B..  
Keith V.  
Kh. Terri Elizabeth B.  
Fran R.  
Brian S.  
Jim M.

*For repose of the souls of:* Ellie D., Esther S., Fr. Peter G., Badia

**ST. ATHANASIUS BOOK CENTER**

The church bookstore is located in the fellowship hall. The two enclosed cabinets hold icons, books, jewelry and other items that are FOR SALE. Payment should be made at time of purchase and placed in the brown lock box. Make checks payable to “St. Athanasius Book Center.”

**All proceeds go to the parish Building Fund.**

TROPARION of the TRANSFIGURATION

Tone 7,  
Carpatho-Russia:

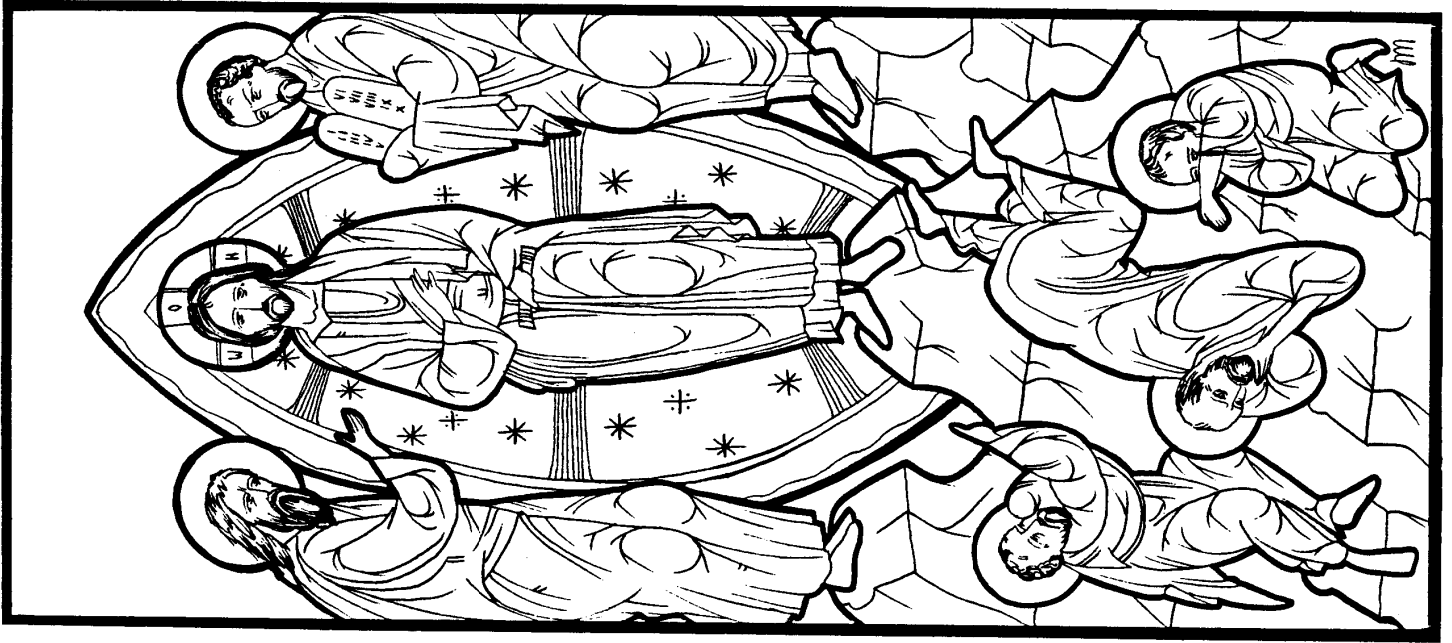
Musical notation for the first line of the troparion, featuring a treble and bass clef with a key signature of one flat. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: YOU WERE TRANS-FI-GURED ON THE MOUN-TAIN, O CHRIST GOD,

Musical notation for the second line of the troparion. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: REVEAL-ING YOUR GLO-RY TO YOUR DIS-CI -PLES, AS FAR AS THEY

Musical notation for the third line of the troparion. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: COULD BEAR IT. LET YOUR E-VER-LASTING LIGHT SHINE U-PON US

Musical notation for the fourth line of the troparion. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: SIN - NERS, THROUGH THE PRAYERS OF THE THE - O - TO - KOS.

Musical notation for the fifth line of the troparion. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: GLORY TO YOU, O GI - VER OF LIGHT.



-For the children to color during  
the homily or at home -